

Widsemmes Latweesch u Awises.

Nº 19.

Walmeerā, tas 16ta Oktober m. d. 1869.

Teesu fluddinaschanas.

1.

Us pawehlefschanu Sawas Keiserifkas Gohdibas ta Patwaldneeka wissu Kreewu u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Pehrnavas-Willandes kreis-teesa zaur scho wisseem jinnamu: Kad tas kungs Richard Baron v. Vietinghoff, d'simit-ihpafchneeks tahs eeksch Pillistfer draudses un Willandes kreises buhdamas Cabbal muischas, scheitan tamdehl luhdīs, fluddinaschanu pehz liktumeem par to islaist, ka no winna tee pee schahs muischas Klauschanas-semmes peederrigi appakschā tuwak nosihmeti grunts-gabbali tahda wihsē zaur pee schahs kreis-teefas peenestahm funtraktehm pahrdohti tikkuchi, ka schee grunts-gabbali ar tahm pee winneem peederrigahm ehkahn un peederrefchahm teem tapatt beigumā peeminneteem pirzejeem ka brihwā no wisseem us Cabbal muischas buhdameem parradeem un prasschanahm, neastee-kams ihpafchums, winneem un winnu mantinekeem, mantas- un taifnibas-nehme-jeem peederreht buhs; tad Pehrnavas-Willandes kreis-teesa tahdu luhgchanu paklau-sdama zaur scho fluddinaschanu wissus un ikkatri, — tikkai Widsemmes leelkungu beedribu ween ne un zittus eegroseeretus parradā dewejus, ka taifnibas un prasschanas neaistikas paleek, — kam us kaut kahdu wihsī taifnibas un prasschanas prett scho noslehgtu ihpafchuma pahrzelschanu to pehzak peeminnetu grunts-gabbalu ar ehkahn un peederrefchahm buhtu, — usaizinah gribbejusi eeksch feschu mehnes laika, no schahs isfluddinaschanas-deenas skaitoht, t. i. wissnchlaki lihds 1. Merz 1870, pee schahs kreis-teefas ar tahdahm sawahm prasschanahm un prettirunna-schanahm peederrigi peeteiktees, tahs paschas par geldigahm israhdiht un zauri west; zittadi no teefas ta tils usfaktihts, ka wissi tee, kas pa scho isfluddinaschanas-

laiku nar meldejufhees, klussu palikdami un bes kahdas aisturreshanas ar to meerā bijuschi, ka schee grunts-gabbali ar ehkahm un peederreshahm teem pirzejeem par dsimt-ihpaschumu teek norakstitt.

- 1) Tikk, № 50, leels 20 dald. 11 gr., tam semneekam Salomon Praks, par 4025 rubl. f. n.
- 2) Tikk Jaan, № 61, leels 14 dald. 76 gr., tam semneekam Tönno Markus, par 2226 rubl. 67 kap. f. n.
- 3) Aso, № 70, leels 18 dald. 3 gr., tam semneekam Jurriij Jürgenson, par 2800 rubl. f. n.
- 4) Kaunisaare, № 97, leels 15 dald. 9 gr., tam semneekam Tönnis Pest, par 2250 rubl. f. n.
- 5) Pöldma, № 109, leels 10 dald. 26 gr., tam semneekam Jurri Parrik, par 1450 rubl. f. n.
- 6) Reino, № 121, ar smehdes semmi, kohpā 27 dald. 75 gr., tam semneekam Jurri Koik, par 4043 rubl. 33 kap. f. n.
- 7) Lubjaahjo, № 150, leels 15 dald. 45 gr., tam semneekam Michel Kuldkep, par 3100 rubl. f. n.
- 8) Leiso, № 151, leels 10 dald. 59 gr., tam semneekam Hans Kuldkep, par 1500 rubl. f. n.
- 9) Kiiwistikko, № 152, leels 12 dald. 65 gr., tam semneekam Jurriij Kuldkep, par 1908 rubl. 33 kap. f. n.
- 10) Alla Perdi, № 156, leels 20 dald. 89 gr., tam semneekam Adam Ruth, par 3150 rubl. f. n.

Dohts Willandē pee kreis-teefas, 1. September 1869.

3

Keiserikas Pehrnavas kreis-teefas wahrdā:

Kreis-kungs H. v. zur Mühlen.

№ 2344.

Siktehrs Schoeler.

2.

No Ippik muishas pagast-teefas tohp zaur scho fluddinashanu wissi tee, kur-reem pee tahm atstahtahm mantahm to appalsh Ippik muishas mirruschu Urke mahjas faimneeku Jahsep Rein, Jaun Tahlihdum mahjas peedishwotaja Jahn

Lihdum un ta Leies Rohtschepus gräudneeka Indrik Junge kahdas präfischanas buhtu, ka arridsan wissi tee, kam teem peeminneti nomirruschi parradā palikkuschi, — ussaukti eeksch ta nolikta laika no fescheem mehnescheem, no appakfchrafstitas deenas skaitoht, t. i. wisswehlaki lihds 1. Merz 1870, ar sawahm präfischanaahm jeb arri parradu lihdsinachanahm pee schahs pagast-teefas peeteiktees; tur pretti pehz pagahjuscha laika neweens ar sawahm präfischanaahm wairs tiks peenemts, un ar teem parradneekeem pehz lakkuma nodarrihts.

Jappik muishas pagast-teefâ, 1. September 1869.

3

Nr. 149.

Preekschfchdetais Jahn Türk †††.

(S. W.)

H. Aauer, fkihweris.

3.

Us pawehleschanu Sawas keiserikas Gohdibas ta Patwaldneeka wissu Kreewu u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Tehrpattas kreis-teefâ zaur scho sinnamu: Kad tas kungs Karl v. Roth, d'sint-ihpaschneeks tahs eeksch Tehrpattas-Werrawas kreises un Odenpaeh draudses buhdamas Bremen muishas, scheitan tamdeht luhsis, fluddinachanu pehz lakkumeem par to islaist, ka nahloschi pee augschâ minnetas muishas klausfchanas-semmes peederrigi grunts-gabbali teem pehzak peeminneteem semnekeem tahdâ wihsé zaur pee schahs kreis-teefas peenestahm pirkfchanas-funtraktehm nodohti tikkuschi, ka tee sche peeminneti grunts-gabbali ka no wisseem us Bremen muishas buhdameem parradeem un präfischanaahm brihws un neaistekams ihpaschums, wiaceem un wiannu mantinekeem, mantas- un taisnibas-nehmejeem peederreht buhs; tad Tehrpattas kreis-teefâ tahdu luhgfchanu paklausidama zaur scho fluddinachanu wissus un ilkatru, — tikkai Widsemmes leeskungu beedribu ween ne, ka arri tohs ne, kam pee Widsemmes Opgerikts eegroseeretas präfischanas buhtu, — ka taisnibas un präfischanas neaistikas paleek, — kam us kaut kahdu wihsî taisnibas un präfischanas prett scho noslehgtu ihpaschuma pahrzelschanu to peeminnetu grunts-gabbalu ar wissahm peedereschahm buhtu, — usaizinahrt gribbejuß eeksch feschu mehnes laika, no schahs isfluddinachanas-deenas skaitoht, t. i. wisswehlaki lihds 4. Merz 1870, pee schahs kreis-teefas ar tahdahm sawahm daschlahrtigahm präfischanaahm un pretti-runnafchanaahm peederrigi peeteiktees, tahs paschas par geldigahm israhdiht un gallâ west; zittadi no teefas ta tiks usflattihts, ka wissi tee, kas pa scho isfluddina-

ſchanas=laiku naw meldejufchees, klusfu palikdami un bes kahdas aisturrefſchanas ar
to meerā bijufchi, ka ſhee grunts=gabbali ar ehkahm un wiffahm peederrefchahm
teem minneteem pirzejeem par dſimt=ihpachumu teek norakſiti:

- 1) Tootsjaggo un Herrmamerdi, № 3 un 4, leels 40 dald. 62 gr., tam
semneekam Maddis Miljan, par 5170 rubl. f. n.
- 2) Alla Kaere, № 15, leels 40 dald. 85 gr., tam semneekam Pehter Siffask,
par 4913 rubl. 60 kap. f. n.
- 3) Messiet, № 17, leels 11 dald. 18 gr., tam semneekam Pehter Teiga-
mäggi, par 1344 rubl. 40 kap. f. n.
- 4) Skohlas ſemme, № 23, leels 7 dald. 52 gr., tam Bremen muſchas pa-
gastam, par 950 rubl. 80 kap. f. n.
- 5) Zema, № 1, leels 26 dald. 15 gr., tam semneekam Johann Karrafow,
par 3140 rubl. f. n.
- 6) Menniko, № 6, leels 23 dald. 83 gr., tam semneekam Gustav Peterson,
par 3024 rubl. f. n.
- 7) Herjamäggi, № 5, leels 17 dald. 45 gr., tam semneekam Jakob Saar,
par 3000 rubl. f. n.

Tehrpatā pee kreis-teefas, 4. September 1869.

3

Keiferifkas Tehrpattas kreis-teefas wahrdā:

Affeferis v. Zeddelmann.

Krenkel, ſiktehra weetā.

№ 829.

4.

Us pawehleſchanu Sawas Keiferifkas Gohdibas ta Patwaldneeka wiffu Kreewu
u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Zehsu-Walkas kreis-teefas zaur ſho ſinnamu:
Kad tas kungs Leon Baron Meyendorff, dſimt=ihpachneeks tahs eelſch Zehsu
kreises un Jaun Peebalgas draudses buhdamas Rankas muſchas ſcheitan tamdehſ
luhdſis, fluddinachanu pehz likkumeem par to iſlaift, ka tahs pee ſchahs muſchas
peederrigas, pehz wakkahm takfeeretas mahjas, ka:

- 1) Wezz Sauje, leels 38 dald. $72\frac{8}{11}$ gr., teem Rankas ſemneekem Dahw
Kaize un Peter Blohm, par 6208 rubl. f. n.
- 2) Leies Sauje, leels 35 dald. $16\frac{16}{11}$ gr., tam Rankas ſemneekam Pehter
Duzzen, par 5641 rubl. f. n.

tahdā wihsē zaur pee schahs kreis-teefas peenestahm pirkshanas-kuntraktehm no-dohdas tikkuschas, ka tahs paschas mahjas ar wissahm ehkahn un zittahm peederrefschahm teem minneteem pirzejeem ka brihws no wisseem us Rankas muischas buhdameem parradeem un prassifchanahm, neaistekams ihpachums, winneem un winnu mantineekeem, mantas- un taifnibas-nehmejeem peederrecht buhs; tad Zehsu-Walkas kreis-teesa tahdu luhgshānu paklausidama zaur scho fluddinashānu wissus un ikktru, — tikkai Widsemmes leelkungu beedribu ween ne, ka taifnibas un prassifchanas neaistikas paleek, — kam us kaut kahdu wihsī taifnibas un prassifchanas prett scho noslehtu ihpachuma pahrzelschanu to peeminnetu mahju ar wissahm ehkahn un peederrefschahm buhtu, — usaizinahrt gribbejusi eeksh feschu mehnes laika, no schahs issfluddinashanas-deenas skaitoht, pee schahs kreis-teefas ar tahdahm sawahm daskahrtigahm prassifchanahm un prettirunnafchanahm peederrigi peeteiktees, tahs paschas par geldigahm israhdih un zauri west; zittadi no teefas ta tiks usskattihts, ka wissī tee, kas pa scho issfluddinashanas-laiku naw meldejuschers, kluusu palikdami un bes kahdas aisturrefchanas ar to meerā bijuschi, ka tahs peeminnetas mahjas ar wissahm ehkahn un peederrefschahm teem minneteem pirzejeem par dsimt-ihpachumu teek norakstitas.

Dohts Zehsis pee kreis-teefas, 6. September 1869.

3

Kaiserifkas Zehsu kreis-teefas wahrdā:

Kreis-lungs A. v. Pahlen.

Nº 4236.

Baron Grothus, sektehrs.

5.

Us pawehleschanu Sawas keiserifkas Gohdibas ta Patwaldneeka wihsu Kreewu u. t. pr. u. t. pr. darra Tehrpattas kreis-teesa zaur scho finnamu: Kad tas Rawers muischas dsimt-ihpachneeks Johann un Jaan Neili ka abbeam kohpā peederrigi dsimt-ihpachneeki ta eeksh Rawers muischas un Wendawas draudses un Tehrpattas kreises buhdama 21 dald. 63 $\frac{1}{12}$ gr. leela Musta grunts-gabbala ar dsirnawahm, scheitan tamdeht luhdsis, fluddinashānu pehz liktumeem par to islaist, ka winni pehz schē patt peenestas pirkshanas-kuntrakte to winneem abbeam norakstitu, augschā peeminnetu grunts-gabbala tahdā wihsē pahrdoht, ka Johann Neili to winnam pee scha grunts-gabbala peederrigu dallu sawam brahlam un lihds-

schinnigam lihds peederrigam Jaan Neili, par 3000 rubl. winnam ween par nedallitu ihpaschumu pahrocht un nodohd; tad Tehrpattas kreis-teesa tahdu luhgschanu paklausidama, zaur scho fluddinashanu wissus un ikkatri, — tikkai Widsemmes leelkungu beedribu ween ne, ka arri to landmarschallu Baron Nolken, ka taifnibas un prassifhanas neaistikta paleek, — kam us laut kahdu wihsi taifnibas un prassifhanas prett scho noslehtu ihpaschuma pahrzelschanu ta peeminneta grunts-gabbala ar ehkahn un wissahm peederrefchahm buhtu, — usajinaht gribbejusi eefch feschu mehnes laika, no schahs isfluddinashanas-deenas skaitoht, t. i. wisswehlaki lihds 5. Merz 1870, pee schahs kreis-teesas ar tahdahm sawahm daschfahrtigahm prassifhanahm un prettirunna schanahm peederrigi peeteiktees, tahs paschas par geldigahm israhdiht un galla west; zittadi no teesas ta tiks ussfattihts, ka wissi tee, kas pa scho isfluddinashanas-laiku naw meldejuschees, kluusu palikdami un bes kahdas aifturrefchana ar to meerä bijuschi, ka augscheijs grunts-gabbali ar ehkahn un wissahm peederrefchahm tam pirzejam par dsimt-ihpaschumu teek norakstihts.

Tehrpattä pee kreis-teesas, 5. September 1869.

3

Affesseris v. Zeddelmann.

N° 834.

Krenkel, sitchra weetä.

6.

Us pawehleschanu Sawas Keiserikas Gohdibas ta Patwaldneeka wissu Kreewu u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Rihgas-Walmares kreis-teesa zaur scho sunnamu: Kad tas kungs Jacob Anton v. Hübbenet, dsimt-ihpaschneeks tahs eefch Leepuppes draudses tahs Rihgas-Walmares kreises buhdamas Steenes muishas, scheitan tamdehl luhdsis, fluddinashanu pehz likkumeem par to islaist, ka no winna tee pee schahs muishas klausifhanas-semmes peederrigi, appakschä tuvak nosihmeti grunts-gabbali ar tahm pee winneem peederrigahm ehkahn un peederrefchahm teem tapatt beigumä minneteem pirzejeem ka brihws un no wisseem us Steenes muishas buhdameem parradeem un prassifhanahm, neaistekams ihpaschums, winneem un wianu mantineekeem, mantas- un taifnibas-nehmejeem peederreht buhs; tad Rihgas-Walmares kreis-teesa tahdu luhgschanu paklausidama zaur scho fluddinashanu wissus un ikkatri, — tikkai Widsemmes leelkungu beedribu ween ne, ka arri wissus tohs,

kam us Steenes muischu pee Widsemmes Opgerikts eegrooseeretas prassifchanas buhtu, — ka taisnibas un prassifchanas neaistikas paleek, — kam us kaut kahdu wihsi taisnibas un prassifchanas prett scho noslehtu ihpafchuma pahrzelschanu to nahkofchu grunts-gabbali ar ehkahn un peederrefchahm buhtu, — usaijinaht grib-bejusi eeksch ta nosazzita laika no fescheem mehnesccheem, no schahs isfluddinachanas-deenas skaitoht, pee schahs kreis-teesas ar tahdahm sawahm dachkahrtigahm prassifchanahm un prettirunnafchanahm peederrigi peeteiktees, tahs paschas par geldigahm israhdiht un galla west; zittadi no teesas ta tiks ussfaktihts, ka wissi tee, kas pa scho isfluddinachanas-laiku naw meldejufchees, klusfu valikdamu un bes kahdas aisturrefchanas ar to meerä bijuschi, ka schee grunts-gabbali ar ehkahn un peederrefchahm teem minneteem pirzejeem par dsimt-ihpafchumu teek norakstti.

- 1) Leies un Kalna Klawा, 51 dald. 2 gr. leels, tam semneekam Martin Kursemmeek, par 6587 rubl. f. n.
- 2) Leies un Kalna Reine, 43 dald. 21 gr. leels, teem semneekeem Martin un Karl Kursemmeek, par 7000 rubl. f. n.
- 3) Leies Imsche, 24 dald. 83 gr. leels, tam semneekam Jahn Abbolting, par 4600 rubl. f. n.
- 4) Kalna Imsche, 20 dald. 56 gr. leels, tam semneekam Frix Abbolting, par 3800 rubl. f. n.
- 5) Stahraft, 26 dald. 89 gr. leels, tam semneekam Jakob Rudsicht, par 3950 rubl. f. n.
- 6) Dukur, 22 dald. 11 gr. leels, tam semneekam Indrik Blau, par 3300 rubl. f. n.
- 7) Kalna Struhke, 25 dald. 74 gr. leels, tam semneekam Andrees Behrsing, par 3800 rubl. f. n.
- 8) Leies Struhke, 22 dald. 57 gr. leels, tam semneekam Pehter Tetter, par 3500 rubl. f. n.
- 9) Mescha Wilke, 25 dald. 16 gr. leels, tam semneekam Martin Gehrmann, par 3750 rubl. f. n.
- 10) Uppes Wilke, 21 dald. 8 gr. leels, tam semneekam Jahn Lahze, par 4500 rubl. f. n.

- 11) Peesche, 22 dald. 67 gr. leels, tam semneekam Kahrl Ohsohl, par 3850 rubl. f. n.
- 12) Leies Sinze, 33 dald. 2 gr. leels, tam semneekam Aleksander Blau, par 4900 rubl. f. n.
- 13) Kalna Sinze, 31 dald. 51 gr. leels, tam semneekam Pehter Laps, par 4900 rubl. f. n.
- 14) Sweineek Lihgowa, 13 dald. 20 gr. leels, tam semneekam Jahn Sweineek, par 3047 rubl. f. n.
- 15) Kalna Lihgowa, 11 dald. 51 gr. leels, tam semneekam Martin Kalning, par 2428 rubl. f. n.
- 16) Leies Wahrse, 10 dald. 44 gr. leels, tam semneekam Mangul Kruhming, par 2200 rubl. f. n.
- 17) Priesche, 13 dald. 43 gr. leels, tam semneekam Jahn Kruhming, par 2700 rubl. f. n.

Walmaree pee kreis-teefas, 18. September 1869.

2

Kreis-lungs Dr. Baron Campenhausen.

Siftehrs v. Samson.

Nº 75.

7.

Us pawehlefschanu Sawas Keiserikas Gohdibas ta Patwaldneeka wissu Kreewu u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Pehrnavas-Willandes kreis-teesa zaur scho finnamu: Kad tas lungs atlaists parutschiks Friedrich Carl Wilhelm v. Seeberg, dsimt-ihpafschneeks tahs eelksh Pehrnavas draudses un Pehrnavas kreises buhdamas Tammist muishas, scheitan tamdehl luhsfis, fluddinaschanu pehz likkumeem par to islaist, ka no winna tee pee schahs muishas klauschanas-semmes peederrigi, ap-pakshä tuwak nosihmeti grunts-gabbali tahda wihsé zaur pee schahs kreis-teefas pee-nestahm pirkshanas-kuntraktehm pahrohti tikkuchi, ka schee grunts-gabbali ar tahm pee winneem peederrigahm ehkahn un peederrefchahm teem täpatt beigumä minne-teem pirzejeem ka brihws no wisseem us Tammist muishu buhdameem parradeem un prassifchanahm neaisteekams ihpafchums, winneem un wianu mantineekeem, man-tas- un taifnibas-nehmejeem peederreht buhs; tad Pehrnavas-Willandes kreis-teesa tahdu luhsfchanu paklausidama zaur scho fluddinaschanu wissus un ikkatriu, — tikkai Widsemmes leeskungu beedribu ween ne, un tohs daschfahrtigus eegroseeretus par-

radā dewejus, — ka taifnibas un präfifchanas neaistikas paleek, — kam us kaut kahdu wihs̄i taifnibas un präfifchanas prett scho noslehtu ihpafchuma pahrzefchanu to nahkofchu grunts=gabbalu ar ehkohm un peederrefchahm buhtu, — usaizinah̄t gribbejusi eelsh̄ fesch̄ mehnes laika, no schahs iffluddinachanas=deenas flaitoht, t. i. wisswehlaki lihds 15. Merz 1870, pee schahs kreis-teefas ar tahdahm sawahm dafchfahrtigahm präfifchanahm un prettirunna schanahm peederrigi peeteiktees, tahs paschas par geldigahm israhdiht un galla west; zittadi no teefas ta tiks usfkattihts, ka wissi tee, kas pa scho iffluddinachanas=laiku naw meldejuschees, klussu palikdami un bes kahdas aisturrefchanas ar to meerā bijufchi, ka schee grunts=gabbali ar ehkohm un wissahm peederrefchahm teem minneteem pirzejeem par dsimt=ihpafchumu teek norakstti.

- 1) Leo, leels 16 dald. 57 gr., tam semneekam Jaan Jaakson, par 3330 rubl. f. n.
- 2) Soo Jurrij, leels 14 dald. 59 gr., tam semneekam Jaak Saal, par 2930 rubl. f. n.

Sluddinachana Willandē pee kreis-teefas, 15. September 1869. 2

Keiseriskas Pehrnowas kreis-teefas wahrdā:

№ 2529.

Kreis-lungs H. v. zur Mühlen.

(S. W.)

Siktehrs Schoeler.

8.

Kad tas Rihgas kreise, Maddaleenes draudse, Ahderkafs pagastā Kalthom mahja par faimneeku dīhwodams Jahn Beiroth nomirris, un mantibu pakkal at-stahjis; tad teek no Ahderkafs muischias pagast-teefas zaur scho wissi, kas tam Jahn Beiroth parradā, ka arri tee, kam no Jahn Beiroth kas nahkabs, — us-aizinati wissu wehlaki lihds 11. Merz 1870, pee schahs pagast-teefas usdohtees; wehlaki ne weenu wairs nepeenems, bet ar parradu slehpejeem tiks pehz likkuma isdarihts.

№ 142. Ahderkafs muischias pagast-teefā, 11. September 1869. 2

(S. W.)

Preekfchehdetais Jakob Rudsgail.

9.

Us pawehlefchanu Sawas Keiseriskas Gohdibas ta Patwaldneeka wissu Kreewu u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Rihgas-Walmares kreis-teefā zaur scho sinnamu:

2

Kad tas kungs graf A. v. Borch, dsimt-ihpaschneeks tahs eekfch Sigguldes draudses tahs Rihgas-Walmares kreises buhdamas Sigguldes pilsmuischas, scheitan tamdehl luhdiss, fluddinashanu pehz likkumeem par to islaist, ka no winnaa tee pee schahs muischas klausshanas=semmes peederrigi, appakschä tuvak nosihmeti grunts=gabbali ar tahm pee winnaem peederrigahm ehkahn un peederrefchahm teem tapatt beigumä minneteem pirzejeem ka brihwä no wisseem us Sigguldes muischas buhdameem parradeem un prassishanahm neaisteekams ihpaschums, wiineem un wiianu manti-nekeem, mantas= un taisnibas=nehmejeem peederreht buhs; tad Rihgas-Walmares kreis=teefa tahdu luhgashanu paklausidama zaur fcho fluddinashanu wissus un ifkatru, — tikai Widsemmes leelkungu beedribu ween ne un wissus tohs, kam us Sigguldes muischas pee Widsemmes Ogerikts eegrooseeretas prassishanas buhtu, ka taisnibas un prassishanas neaistiktas paleek, — kam us kaut kahdu wiissi taisnibas un prassishanas prett fcho nahkoschu grunts=gabbalu ihpaschuma pahrzelschanu ar ehkahn un peederrefchahm buhtu, — usaizinaht gribbejusi eekfch ta nosazzita laika no fescheem mehnescheem, no schahs isfluddinashanas=deenas skaitoht, pee schahs kreis=teefas ar tayahm sawahm daschlahrtigahm prassishanahm un prettirunnashanahm peederrigi peeteiktees, tahs pafchas par geldigahm israhdiit un gallä west; zittadi no teefas tä tiks uskattihts, ka wiissi tee, kas pa fcho isfluddinashanas=laiku naw meldejuschees, flussu palikdami un bes kahdas aisturrefchanas ar to meerä bijufchi, ka fchee grunts=gabbali ar ehkahn un wissahm peederrefchahm teem minneteem pirzejeem par dsimt-ihpaschumu teek norakstiti.

- 1) Starpeskaln, 6 dald. 41 gr. leels, tam semneekam Jahn Sadde, par 670 rubl. f. n.
- 2) Spriggulsall, 8 dald. 50 gr. leels, tam semneekam Jurre Kreile, par 1028 rubl. f. n.
- 3) Spulle, 15 dald. 45 gr. leels, tai semneezei Natalie Aufke, par 1937 rubl. 50 kap. f. n.
- 4) Zuhkain, 16 dald. leels, teem semneekem Martin Treij un Jahn Jaunsem, par 2240 rubl. f. n.
- 5) Silljehf, 19 dald. 45 gr. leels, tam semneekam Pehter un Martin Krisch=jahn, par 2730 rubl. f. n.
- 6) Davde, 20 dald. leels, tam semneekam Baitsch Ohse, par 2800 rubl. f. n.

- 7) Ehring, 20 dald. leels, tam semneekam Jurre Nemmert un Pehter Tetter,
par 2900 rubl. f. n.
- 8) Kahrkle, 21 dald. leels, tam semneekam Mikkel Erwald, par 2940
rubl. f. n.
- 9) Zurrbrenz, 21 dald. 45 gr. leels, tam semneekam Kahrl Kalning, par
3010 rubl. f. n.
- 10) Johde, 21 dald. 45 gr. leels, tam semneekam Behrtul Grünberg, par
3010 rubl. f. n.
- 11) Sehnematsch, 22 dald. leels, tam semneekam Martin Schmiede un Mikkel
Reinhold, par 3190 rubl. f. n.
- 12) Mass Swihke, 22 dald. 45 gr. leels, tam semneekam Ans Andermann,
par 3375 rubl. f. n.
- 13) Ahdming, 23 dald. leels, tam semneekam Jahn Pulste, par 3335 rubl. f. n.
- 14) Duhze, 23 dald. leels, tam semneekam Jahn Zillenberg, par 3220 rubl. f. n.
- 15) Jurde, 23 dald. 45 gr. leels, teem semneekeem Jahn Erwald un Jahn
Thuberg, par 3290 rubl. f. n.
- 16) Kaln Beite, 25 dald. leels, tam semneekam Jahn Sadde, par 3000
rubl. f. n.
- 17) Pelliht, 25 dald. leels, tam semneekam Martin Erwald, par 3625 rubl. f. n.
- 18) Limbe, 26 dald. leels, teem semneekeem Ehwert un Jurre Bausliht, par
3900 rubl. f. n.
- 19) Pekka, 26 dald. 45 gr. leels, teem semneekeem Karl Annen un Peter Kweese,
par 3710 rubl. f. n.
- 20) Pliwka, 27 dald. leels, tam semneekam Jahn Krassing, par 3780 rubl. f. n.
- 21) Musle, 27 dald. leels, tam semneekam Mikkel Kluge, par 3780 rubl. f. n.
- 22) Appig, 28 dald. leels, tam semneekqm Laur Stahl un Karl Mikkesson,
par 4200 rubl. f. n.
- 23) Leies Beite, 28 dald. leels, tam semneekam Jahn Krassing, par 4200
rubl. f. n.
- 24) Kikse, 28 dald. 45 gr. leels, teem semneekeem Mikkel Appig un Jahn
Behrsing, par 4132 rubl. f. n.

- 25) Empeter, 30 dald. leels, tam semneekam Jehkab Berg, par 4200 rubl. f. n.
- 26) Widdus Beite, 33 dald. leels, tam semneekam Jahn Sadde, par 4340 rubl. f. n.
- 27) Tohsche, 33 dald. leels, tam semneekam Mikkel Wiedas, par 4290 rubl. f. n.
- 28) Wezz Kohsche, 33 dald. leels, tam semneekam Jurre Kreile, par 4785 rubl. f. n.
- 29) Peltse, 33 dald. leels, teem semneekeem Jahn un Jurre Mikkelsohn, par 4620 rubl. f. n.
- 30) Leel Swihke, 33 dald. leels, tam semneekam Peter Zillinberg, par 5280 rubl. f. n.
- 31) Dselsematsch, 33 dald. 45 gr. leels, teem semneekeem Mikkel Erwald un Karl Kreile, par 5025 rubl. f. n.
- 32) Schalkar, 34 dald. leels, teem semneekeem Kahrl un Jurre Leikard, par 5440 rubl. f. n.
- 33) Kreile, 34 dald. leels, tam semneekam Jahn Kreile, par 5440 rubl. f. n.
- 34) Jaun Kohsche, 34 dald. leels, teem semneekeem Jehkab Ohsohlin un Jahn Saffe, par 4760 rubl. f. n.
- 35) Wahwul, 38 dald. leels, teem semneekeem Jurre Remmert un Martin Frischenfeldt, par 5890 rubl. f. n.
- 36) Spriggul, 38 dald. leels, teem semneekeem Kahrl un Martin Ertner, par 5320 rubl. f. n.
- 37) Rohkeen, 41 dald. leels, tam semneekam Mikkel Grünberg, par 6560 rubl. f. n.
- 38) Matting, 42 dald. leels, tam semneekam Kahrl Matting, par 6720 rubl. f. n.
- 39) Puske, 23 dald. leels, tam birgeram Georg Grau, par 3266 rubl. f. n.

Walmarè pee kreis-teefas, 20. September 1869.

2

Kreis-kungs Baron Campenhausen.

N° 88.

Siktehrs v. Samson.

10.

Us pawehleschanu Sawas keiserikas Gohdibas ta Patwaldneeka wissu Kreewu u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Rihgas-Walmares kreis-teesa zaur scho sin-namu: Kad tas kungs Johann Friedrich v. Schröder, d'simt-ihpachneeks to eekch Burtneeku draudses tahs Rihgas-Walmares kreises buhdamu Burtneeku pilsmuischas, Ruhtes muishas un Zahlift, scheitan tamdehl luhdsis, fluddinashanu pehz likku-meem par to islaist, ka no winaa tee pee schahs muishas klausichanas-semmes peederrigi appalshä tuvak nosihmeti grunts=gabbali ar tahm pee winneem pee-derrigahm ehkahlm un peederreschahm teem tapatt beigumä minneteem pirzejeem ka brihws un no wisseem us tahm muishahm Burtneek, Ruhtes muishas un Zahlift buhdameem parradeem un prassishanahm, neaistekams ihpachums, wianeem un wianu mantineekeem, mantas= un taifnibas=nehmejeem peederreht buhs; tad Rihgas-Walmares kreis-teesa tahdu luhgashanu paklausidama zaur scho fluddinashanu wissus un ifkatru, — tilkai Widsemmes leelfungu beedribu ween ne, ka arri tohs ne, kam us Burtneek, Ruhtes un Zahlift muishu pee Widsemmes Opgerikts eegroseeretas prassishanas buhtu, ka taifnibas un prassishanas neaistikas paleek, — kam us kaut kahdu wihsi taifnibas un prassishanas prett scho noslehtu ihpachuma pahr-zelschanu to nahkofchu grunts=gabbalu ar ehkahlm un peederreschahm buhtu, — usaizinah gribbejusi eekch feschu mehnas laika, no schahs isfluddinashanas=deenas skaitoht, pee schahs kreis-teefas ar tahlahm sawahm daschahrtigahm prassishanahm un prettirunnashanahm peederrigi peeteiktees, tahs paschas par geldigahm israhdiht un gallä west; zittadi no teefas tä tilks usflattihts, ka wissi tee, kas pa scho isfluddinashanas=laiku naw meldejufchees, kluusu palikdami un bes kahdas aifturrefchanas ar. to meerä bijuschi, ka schee grunts=gabbali ar ehkahlm un wissahm peederreschahm teem minneteem pirzejeem par d'simt-ihpachumu teek norakstiti.

- 1) Ta Burtneek pilsmuischas mahja Leies Bimber, 47 dald. 53 gr. leels, tam semneekam Tennis Skraastin, par 8560 rubl. f. n.
- 2) Ta Burtneek pilsmuischas mahja Klahmann, 40 dald. 61 gr. leela, teem semneekem Pehter un Jakob Klannis, par 7150 rubl. f. n.
- 3) Ta Burtneek pilsmuischas mahja Sutte, 30 dald. 23 gr. leela, tam semneekam Mahrz Klannis, par 5200 rubl. f. n.

4) Ta Ruhes muishas Zahlift mahja Leel Seskup, 29 dald. 57 gr. leela,
tam semneekam Zahn Luhsa, par 5400 rubl. f. n.

Walmare pee kreis-teefas, 20. September 1869.

2

Kreis-kungs Baron Campenhausen.

Nr. 91.

Siktehrs v. Samson.

11.

Us pawehlefchanu Sawas Keiserikas Gohdibas ta Patwaldneeka wissu Kreewu
u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Tehrpattas kreis-teefsa zaur scho sinnamu: Kad
tas kungs Erich Baron Nolden, ka weetneeks ta funga Moriz v. Billebois,
dsimt-ihpafchneeks tahs eekch Tehrpattas kreises un Wendawas draudses buh-
damas Kurrista muishas, scheitan tamdeht luhsis, fluddinachanu pehz likkumeem
par to islaist, ka pehzak peeminneti pee augchä minnetas muishas klauschanas-
semmes peederrigi grunts-gabbali tam Kurrista muishas semneekam O. Margt
tahda wihsé zaur pee schahs kreis-teefas peenestu pirkchanas-kuntrakti nodohti tik-
kufchi, ka tee schee peeminneti grunts-gabbali ka no wisseem us Kurrista muishas
buhdameem parradeem un prassifchanahm brihws un neaisteekams ihpafchums, win-
nam un wiina mantineekeem, mantas- un taifnibas-nehmejeem peederreht buhs;
tad Tehrpattas kreis-teefsa tahdu luhgchanu paklausidama zaur scho fluddinachanu
wissus un ißkatru, — tikai Widsemmes leeskungu beedribu ween ne, ka arri wissus
tohs, parrada dewejus, kam us Kurrista muishas pee Widsemmes Opgerikts
eegrodeeretas prassifchanas buhtu, ka taifnibas un prassifchanas neaistiktas paleek,
kam us kaut kahdu wihsí taifnibas un prassifchanas prett scho noslehtu ihpafchuma
pahrzefchanu to appakchä minnetu grunts-gabbalu ar wissahm peederrefchahm buhtu,
— usaizinah gribbejusi, eekch feschu mehnes laika, no schahs iffluddinachanas-
deenas' skaitoht, t. i. wisswehlaki lihds 15. Merz 1870, pee schahs kreis-teefas
ar tahdahm sawahm daschkahtigahm prassifchanahm un prettirunnaschanahm pee-
derrigi peeteiktees, tahs pafchas par geldigahm israhdiht un galla west; zittadi no
teefas ta tiks usskattihts, ka wissi tee, kas pa scho iffluddinachanas-laiku naw
meldejufchees, klussu palikdami un bes kahdas aisturrefchanas ar to meerä bijufchi,
ka schee grunts-gabbali ar ehkahm un wissahm peederrefchahm tam pirzejam par
dsimt-ihpafchumu teek norakstiti.

- 1) Jakobi, № 6, leels 23 dald. 30 gr., par 3500 rubl. f. n.
 - 2) Tönno, № 9, leels 23 dald. 64 gr., par 3556 rubl. f. n.
 - 3) Annimägi, № 8, leels 22 dald. 65 gr., par 3408 rubl. f. n.
 - 4) Arike, № 7, leels 21 dald. 62 gr., par 3252 rubl. f. n.
- un prohti wissi peeminneti grunts-gabbali tam David Margk.

Tehrpattà pee kreis-teefas, 15. September 1869.

2

№ 900.

Affereris A. Baron Budberg.

12.

Us pawehleschanu Sawas keiserikas Gohdibas ta Patwaldneeka wissu Kreewu u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Rihgas-Walmares kreis-teesa zaur scho finnamu: Kad tas kungs J. F. v. Schröder, d'simt-ihpachneeks tahs eeksch Walmares draudses un Rihgas-Walmares kreises buhdamas Kohku muishas, scheitan tamdeht luhdiss, fluddinachanu pehz likkumeem par to islaist, ka no winna tee pee schahs muishas klauschanas-semmes peederrigi, appakschä tuvak nosihmeti grunts-gabbali ar tahm pee winneem peederrigahm ehkahm un peedereschahm teem täpatt begumä minnateem pirzejeem ka brihwä no wisseem us Kohku muishu buhdameem parradeem un prasschanahm, neaisteekams ihpachums, winneem un winnu mantinekeem, mantas- un taifnibas-nehmejeem peederreht buhs; tad Rihgas-Walmares kreis-teesa tahdu luhgschanu paklausdama zaur scho fluddinachanu wissus un ifkatru, — tikkai Widsemmes leelkungu beedribu ween ne, ka arri tohs, kam us Kohku muishu pee Widsemmes Dperikts eegroseeretas prasschanas buhtu, ka taifnibas un prasschanas neaistiktas paleek, — kam us kaut kahdu wihi taifnibas un prasschanas prett scho noslehgutu ihpachuma pahrzelschanu to nahkoschu grunts-gabbalu ar ehkahm un peedereschahm buhtu, — usaizinhä gribbejusi eeksch ta nosazzita laika no fescheem mehnefcheem, no schahs issfluddinachanas-deenas kaitoht, pee schahs kreis-teefas ar tahlahm sawahm daschlahetigahm prasschanahm un pretti-runnachanahm peederrigi peeteiktees, tahs paßhas par geldigahm israhdiht un gallä west; zittadi no teefas ta tiks usskatihts, ka wissi tee, kas pa scho issfluddinachanas-laiku now meldejufhees, klußu palikpami un bes kahdas aisturrechanas ar to meerä bijufchi, ka schee grunts-gabbali ar ehkahm un wissahm peedereschahm teem minnateem pirzejeem par d'simt-ihpachumu teek norakstiti.

- 1) Nauze, 31 dald. 27 gr. leels, tam semneekam Pehter Jansohn, par 4800 rubl. f. n.
- 2) Schleefch, 32 dald. 35 gr. leels, tam semneekam Pehter Staupmann, par 4800 rubl. f. n.
- 3) Kikkur, 33 dald. 17 gr. leels, tam semneekam Jahn Ballod, par 5000 rubl. f. n.
- 4) Kuhle, 26 dald. 52 gr. leels, tam semneekam Jahn Bergmann, par 3600 rubl. f. n.
- 5) Murrehn, 33 dald. 81 gr. leels, tam semneekam Pehter Staupmann, par 4800 rubl. f. n.
- 6) Krahsneek, 37 dald. 38 gr. leels, tam semneekam Pehter Brammann, par 5500 rubl. f. n.
- 7) Panke, 38 dald. 36 gr. leels, tam semneekam Dahw Bankin, par 5400 rubl. f. n.
- 8) Beite un Pihlat, 61 dald. 38 gr. leels, tam semneekam Pehter Bergmann, par 9200 rubl. f. n.
- 9) Kahjin, 20 dald. 69 gr. leels, tam semneekam Pehter Jehkabsohn, par 3100 rubl. f. n.
- 10) Annul, 35 dald. 88 gr. leels, tam semneekam Indrik Toets, par 4800 rubl. f. n.
- 11) Pelne, 23 dald. 56 gr. leels, tam semneekam Pehter Bankin, par 3600 rubl. f. n.
- 12) Dranke, 32 dald. 30 gr. leels, tam semneekam Mahrz Murrihs, par 4700 rubl. f. n.
- 13) Gerre, 22 dald. 23 gr. leels, tam semneekam Jehkab Gersdorf, par 3100 rubl. f. n.
- 14) Jaun-Tilzehn, 24 dald. 57 gr. leels, tam semneekam Jahn Tilzehn, par 3700 rubl. f. n.
- 15) Sprize, 28 dald. 79 gr. leels, tam semneekam Jahn Grund, par 3500 rubl. f. n.
- 16) Burge, 25 dald. 24 gr. leels, tam semneekam Martin Grund, par 3000 rubl. f. n.

- 17) Leel-Dsehrwe, 26 dald. 48 gr. leels, tam semneekam Martin Krahnberg, par 3800 rubl. f. n.
- 18) Straupneek, 31 dald. 47 gr. leels, tam semneekam Pehter Rein, par 4400 rubl. f. n.
- 19) Glumme, 34 dald. 37 gr. leels, tam semneekam Dahw Wittenberg, par 5200 rubl. f. n.
- 20) Leimann, 37 dald. 63 gr. leels, tam semneekam Jahn Leimann, par 5000 rubl. f. n.
- 21) Puschkar, 28 dald. 17 gr. leels, tam semneekam Martin Rosenberg, par 4200 rubl. f. n.
- 22) Rahbut, 44 dald. 9 gr. leels, tam semneekam Jahn Wasser, par 6000 rubl. f. n.
- 23) Aismesch, 33 dald. 24 gr. leels, tam semneekam Jahn Anton, par 5000 rubl. f. n.
- 24) Kohnin, 31 dald. 86 gr. leels, tam semneekam Jekab Uhder, par 4800 rubl. f. n.

Walmaree pee kreis-teefas, 3. Oktober 1869.

1

Kaiserifkas Rihgas-Walmares kreis-teefas wahrdâ:

Nº 178.

Kreis-lungs Baron Campenhausen.

(S. W.)

Siktehra weetâ W. Ulpe.

13.

Us pawehleschanu Sawas keiserifkas Gohdibas ta Patwaldneeka wissu Krewu u. t. pr. u. t. pr. u. t. pr. darra Rihgas-Walmares kreis-teesa zaur fcho sinnamu: Kad tas semneeks Pehter Busch, vsmi-ihpafchneeks tafs eeksch Straupes draudses un Rihgas-Walmares kreises buhdamas Daibes muischhas Wahrne mahjas scheitan tamdehl luhdsis, fluddinachanu pehz likkumeem par to islaist, ka no winna tas pee schahs muischhas klausfchanas-semmes peederrigs, appakschâ tuvak nosihmehts grunts-gabbals ar tahm pee winna peederrigahm ehkahlm un peederrefchahm tam tapatt beigumâ minnetam pirzejam ka brihws un neaistekams ihpafchums, winnam un winna mantineekeem, mantas- un taifnibas-nehmejeem peederreht buhs; tad Rihgas-Walmares kreis-teesa tahuu luhgschanu paklausidama zaur fcho fluddinachanu wissus un ikkatriu, — tikkai Widsemmes leelkungu beedribu ween ne, ka arri tohs, kam us Daibes muischu Wahrne mahjas pee schahs kreis-teefas eegro-seeretas prassifchanas buhtu, — ka taifnibas un prassifchanas neaistiftas paleek, kam us laut kahdu wihsi taifnibas un prassifchanas prett fcho noslehgatu ihpafchuma pahrzelschanu ta pehzak peeminneta grunts-gabbala ar ehkahlm un peederrefchahm buhtu, — usaizinaht gribbejusi eeksch nosazzita laika no fesheem mehnescheem, no schahs deenas skaitoht, pee schahs kreis-teefas ar tahdahm sawahm daschlahrti-

gahm präfischana un prettirunna schanahm peederrigi peeteiktees, tahs paſchas par geldigahm israhdiht un galla west; zittadi no teefas ta tiks usſkattihts, ka wiffi tee, kas pa ſcho iſſluddinachanas-laiku naw meldejufchees, kluffu palikdami un bes kahdas aifturrefchanas ar to meerā bijufchi, ka ſchis grunts-gabbals ar ehkahn un wiffahm peederrefchahm tam minnetam pirzejam par dſimt-ihpafchumu teek norakſtihts.

Wahrne, 43 dald. 34 gr. leels, tam ſemneekam Jurris Busch, par 8072 rubl. f. n.

Walmaree pee kreis-teefas, 3. Oktober 1869.

1

Keiferifkas Rihgas-Walmaree kreis-teefas wahrdā:

Nº 175.

Kreis-kungs Baron Campenhausen.

(S. W.)

Siltehra weetā B. Ulpe.

14.

Wiffi un ikweens, kam pee ta nomirruscha ſchahs walsis Wezz Kimmēn mahjas grunteineeka Jahn Kimmēn kahdas taifnigas präfischanas buhtu, jeb kas tam paſcham ko parradā palikkufchi, teek zaur ſcho uſaizinati treiju mehnēs laikā, no appalchrafsitas deenas ſkaitohit, t. i. wifswehlaki lihs 7. Janvar 1869, pee ſchahs pagast-teefas peeteiktees; wehlaki-neweens wairs netiks klaushts, bet ar parradu ſlehpjeem pehz liffuma darrihts.

Waltenberga teefas nammā, 7. Oktober 1869.

1

Pagast-teefas preekfphfehdetais J. Rafting.

Nº 329.

Skrihweris G. Daugull.

15.

No keiferifkas 5. Lehrpattas draudſchu teefas teek wiffas pilſfehtu un ſemmu polizijas zaur ſcho uſaizinatas, pehz ta pee Jaun Pigand ſemneeku pagasta pee-minneta Jaun Mölla mukleht, kas irr apprezzeees un 38 gaddus wezs, — un ja to paſchu kur atrastu, — wiana pagastam ka rastantu pefuhtih, jo tas pats naw ſawas nodohſchanas makſajis, nedis arri wianam irr paſſe.

Karrastij, 29. September 1869.

1

Draudſes-kungs Al. v. Möller.

Nº 2503.

Notehrs Freyberg.

16.

Kad ta pagasta waldischana tahs Grosdohn muſchais irr luhgus, lai par negeldigu nosalkoht to wianai par nosudduschu usdohtu rentes papihri un prohti

to intrefchu bohgena preeksch ta rentes bohgena № 119/6 no Latweefchu aprinka ar teem kuponem preeksch teem termineem 15. September 1867, 15. September 1868, 15. Merz 1869 un 15. September 1869, ta ka tahlak isdohdamus jauna intrefchu bohgena apfohlidamus talonus preeksch 15. September 1869; tad usai-zina Widsemmes semneeku rentes lahdes wirswaldischana wissus tohs, kam prett to peeminnetu par negeldigi nosazzischanu daschkaart kas pretti buhtu jarunna, zur scho usaizinati, tahdas sawas prettirunna schanas eeksch fefcheem mehnefcheem, no schahs deenas skaitoht, t. i. libds 4. April 1870, pee schahs wirswaldischanas sinnamas darriht, ar to peekohdinaschanu, ka pehz pagahjuschha, nosazzita laika, kur naw prettirunnahts, tas augschä peeminnehts intrefchu bohgens preeksch ta rentes bohgena № 119/6 tiks par negeldigu nosazzihts un dehl isdohschanas weena zitta, tahda pascha tikkai ween geldiga intrefchu bohgena, ka peederrahts tiks
1 isdarrihts.

Widsemmes semneeku rentes lahdes wirswaldischanas wahrdā:

№ 194.

Rahs v. Begeſack.

(S. W.)

Siktehra weetā Baron Tiezenhausen.

Walmarè, 16. Oktober m. d. 1869.

Kreis-teefas siktehrs: A. v. Samson.

বাজে প্রদৰে একটা অন্ধকার দেশ আছে যেখানে কেবল
মুঠের উপর তাহার মুখ বোধ কৰিব। এই দেশের নাম
হ'ল কুণ্ডলী। এই দেশের মধ্যে একটা সুন্দর গুহা
আছে যেখানে একটা শুভ পুরুষের মুখ আছে। এই
গুহার মধ্যে একটা পুরুষের মুখ আছে যেখানে
কুণ্ডলী দেশের মধ্যে একটা সুন্দর গুহা
আছে যেখানে একটা শুভ পুরুষের মুখ আছে।

কুণ্ডলী দেশের মধ্যে একটা সুন্দর গুহা
আছে যেখানে একটা শুভ পুরুষের মুখ আছে।

কুণ্ডলী দেশের মধ্যে একটা সুন্দর গুহা
আছে যেখানে একটা শুভ পুরুষের মুখ আছে।